

1321057IDL/04.11 - Printed in China

Instructions for use. Keep these instructions.

Mode d'emploi. Conservez cette notice.

Instrucciones para el uso . Repase y guarde estas instrucciones. Lea cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

COFFEE MAKER
MACHINE À CAFÉ
CAFETERA

DCF6212TTC/DCF6214T/DCF6114T







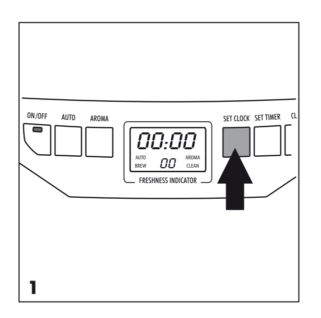


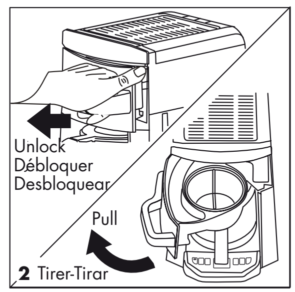
Register this product on-line and receive a free trial issue of Cook's Illustrated. Visit www.delonghiregistration.com. Visit www.delonghi.com for a list of service centers near you.

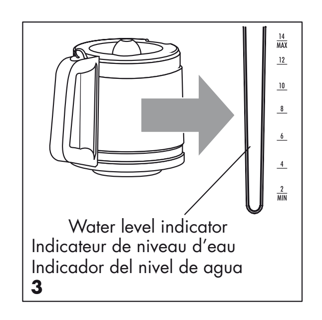
Enregistrez ce produit en ligne et recevez un numéro gratuit de Cook's Illustrated. Visitez www.delonghiregistration.com. Visitez www.delonghi.com pour y voir une liste des centres de réparation proches de chez vous.

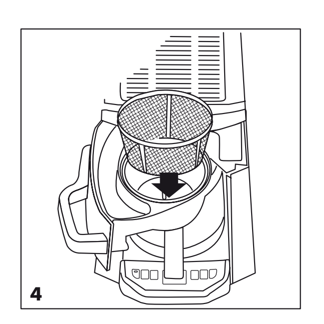
Registre este producto en línea y reciba un ejemplar gratis de Cook's Illustrated. Visite www.delonghiregistration.com. Visite www.delonghi.com para ver la lista de centros de servicios cercanos a usted.

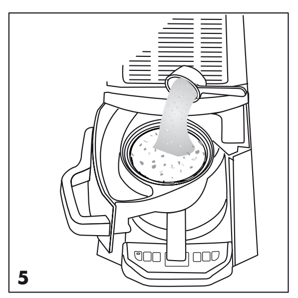
ELECTRONIC CHARACTERISTICS: CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES: CARACTERISTICAS ELECTRICAS:
120 V~ 60 HZ 1 000 W

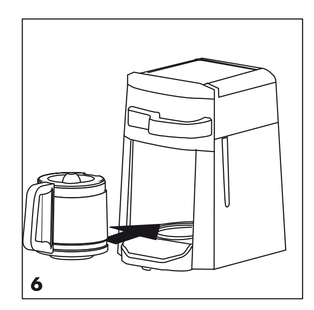

ON/OFF
AUTO
AROMA
00:00
AUTO
BREW
00
AROMA
CLEAN
FRESHNESS INDICATOR
SET CLOCK
SET TIMER
1

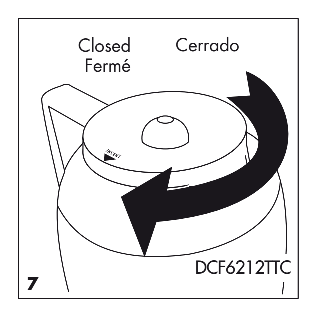

Unlock
Débloquer
Desbloquear
Pull
2 Tirer-Tirar

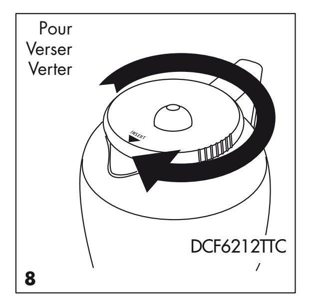

14
MAX
12
10
8
6
4
2
MIN
Water level indicator
Indicateur de niveau d'eau
Indicador del nivel de agua
3

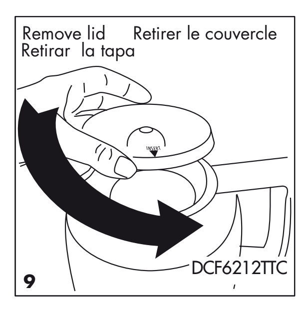

4

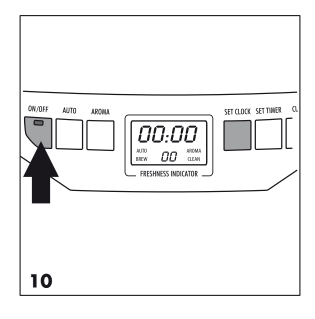

5

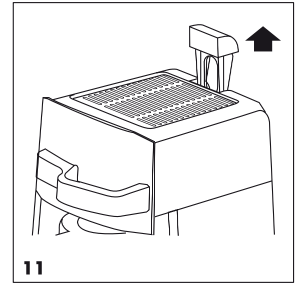

6

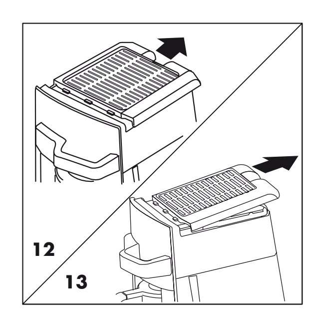

Closed
Fermé
Cerrado
INSERT
DCF6212TTC
7

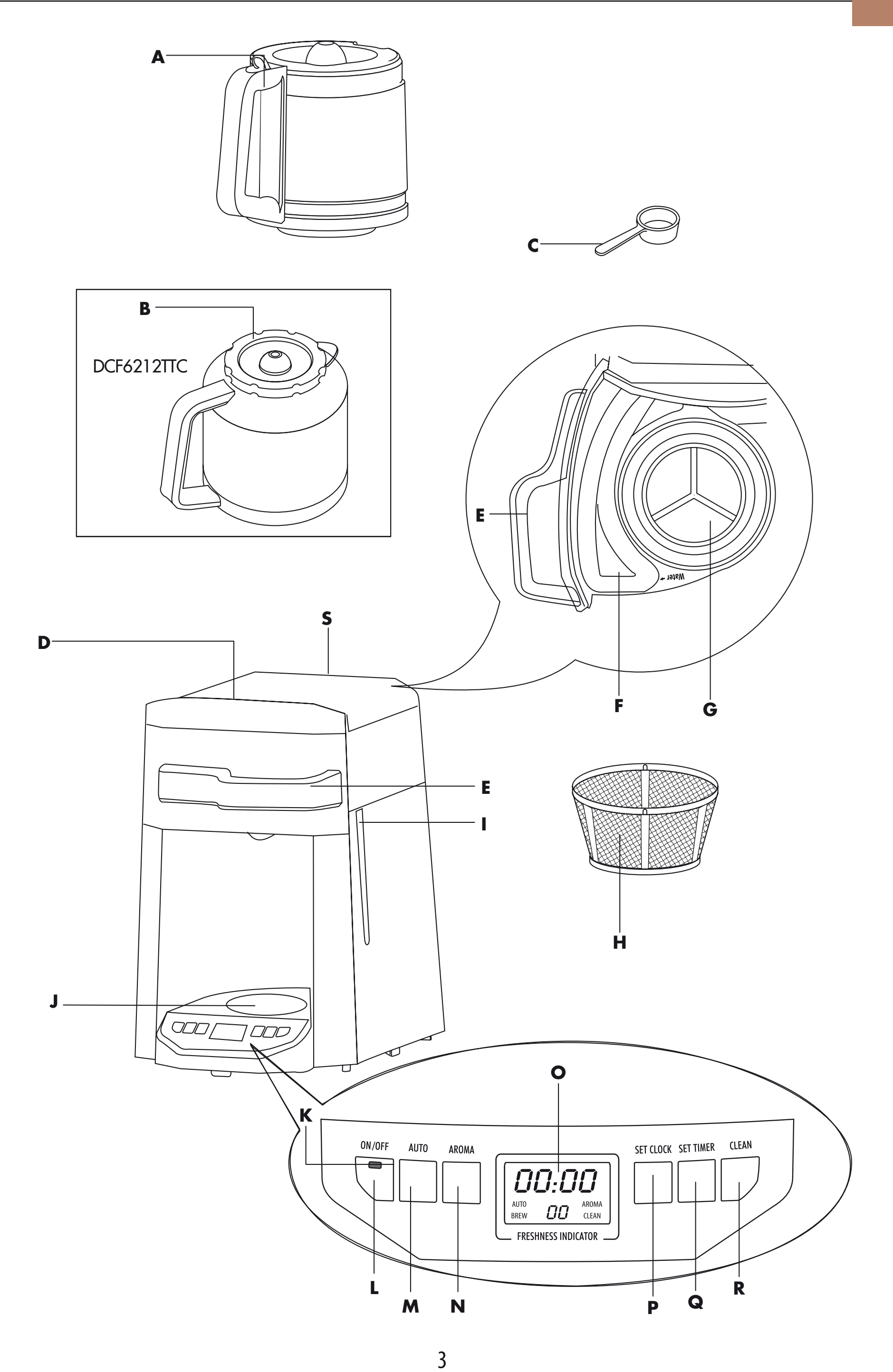

Pour
Verser
Verter
INSERT
DCF6212TTC
8


Remove lid
Retirer le couvercle
Retirar la tapa
INSERT
DCF6212TTC
9


ON/OFF
AUTO
AROMA
00:00
AUTO
BREW
00
AROMA
CLEAN
FRESHNESS INDICATOR
SET CLOCK
SET TIMER
10


11


12
13


A
C
B
DCF6212TTC
E
Water
F
G
S
D
E
I
H
J
O
K
ON/OFF
AUTO
AROMA
00:00
AUTO
BREW
00
AROMA
CLEAN
FRESHNESS INDICATOR
SET CLOCK
SET TIMER
CLEAN
L
M
N
P
Q
R

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, some basic safety precautions should be observed. Specifically:

- Read all instructions carefully.
- Make sure the voltage of your electrical system corresponds to the voltage shown on the bottom of the machine.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electrical shock and personal injury, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid.
- Keep the appliance out of the reach of children and do not leave appliance unattended while in operation.
- Disconnect the plug from the power outlet when the machine is not in use and before cleaning.
- Do not operate the machine with a damaged cord or plug, after faulty operation, or when it has been damaged in any way. Contact the nearest De'Longhi service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessories not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or personal injury.
- Do not use the machine outdoors.
- Make sure the power cord does not hang over the edge of the table or counter-top to avoid getting accidentally caught or entangled.
- Do not place the machine or its electrical parts on or near electric stoves, cooking surfaces, or gas burners.
- To disconnect the appliance, turn appliance "OFF", then remove plug from wall outlet.
- Do not use this machine for any purpose other than its intended use. This appliance is for household use only. The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by improper, incorrect, or irresponsible use.
- Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not let cord to touch hot surfaces.
- For machines with glass carafe:

A. The carafe is an accessory to be used exclusively with this appliance. Never use it on a cooking surface.

B. Do not set the hot container on a damp or cold surface.

C. Do not use the carafe if it is cracked or the handle is not completely sturdy.

D. Do not use abrasive detergents or sponges to clean.

WARNING: To prevent the risk of fire or electric shock, never remove the upper part of the appliance. There are no elements inside that the user needs to access. Any necessary repairs must be made by an authorized service center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- A short power cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer, detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If an extension cord is used, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is provided with 3- wire, grounding type cord, the extension should be a GROUNDING TYPE 3 - WIRE CORD. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter-top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

DESCRIPTION

(see illustration on page 3)

The terminology below will be used throughout the instructions.

A. Glass carafe (mod. DCF6114T/DCF6214T)
B. Thermal carafe (mod. DCF6212TTC)
C. Measuring spoon
D. Cup storage tray/Inspection lid
E. Opening handle
F. Water compartment
G. Filter holder for drip coffee
H. Permanent filter (available in select models only)
I. Water level indicator
J. Non-stick plate (warming plate, for glass carafe only)
K. ON/OFF indicator light
L. ON/OFF button
M. AUTO button
N. AROMA button
O. Display
P. SET CLOCK button
Q. SET TIMER button
R. CLEAN button
S. Chlorine filter holder

SAFETY PRECAUTIONS

- This appliance is designed to make coffee: be careful not to burn yourself with sprays of hot water or steam, or by using the machine improperly.
- This appliance is designed for household use only. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- The manufacturer may not be held liable for any damage caused by improper, incorrect, or unreasonable use.
- When using the appliance, do not touch the hot surfaces. Use knobs or handles.
- Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not allow children or unfit persons to use the appliance unsupervised.
- Never allow children to play with the appliance.
- In the event of failure or malfunction, switch off the appliance and do not tamper with it in any way. If the appliance requires repair, contact an authorized De'Longhi service center and ask for original spare parts to be used. Failure to observe these safety precautions could jeopardize the safety of the appliance.
- Always use the appliance with the inspection's lid correctly closed and the water filter holder (if provided) correclty inserted.



INSTALLATION

- After removing the packaging, make sure the product is complete and in perfect condition. If in doubt, do not use the appliance and contact qualified De'Longhi personnel only.
- The packing elements (plastic bags, Styrofoam, etc.) should be kept out of the reach of children, as they are safety hazards.
- Place the appliance on a firm level surface far from water faucets, sinks, and heat sources.
- When positioning the appliance on the counter, make sure to leave a space of at least 2 in. (5 cm) between the appliance and the walls or objects beside and behind it, and at least 8 in. (20 cm) above it.
- Never install the appliance in a room where the temperature may reach 32°F (0°C) or lower (the appliance may be damaged if the water freezes).
- Check that the voltage of the electrical mains corresponds to the voltage shown on the appliance rating plate.
  Connect the appliance only to an efficiently grounded outlet with a minimum rating of 10A only. The manufacturer may not be considered liable for possible incidents caused by failure to adequately ground the outlet.
- If the power socket does not match the plug on the appliance, have the socket replaced with a suitable type by a qualified electrician.
- The power cord on this appliance must not be replaced by the user, as this operation requires the use of special tools. If the cable is damaged or needs to be replaced, contact an authorized De'Longhi service center only in order to avoid all risks.

CHLORINE FILTER (certain models only)

The filter eliminates the taste of chlorine from the water. To install, proceed as follows:

- Remove the chlorine filter from the plastic bag and rinse in tap water.
- Remove the filter holder from its housing by lifting it upwards (fig. 11).
- Open the filter holder and carefully position the filter.
- Close the filter holder and replace in its housing.
  Press down as far as it will go.
- The chlorine filter must be replaced every 80 cycles and always after six months of operation.

SETTING THE CLOCK

Plug the appliance in; when the coffee machine is connected to the outlet for the first time, "AM 0:00" appears on the display. To set the time, press the SET CLOCK button (fig. 1) and keep it pressed until the correct hour is displayed: then release the button. The time can be set at any moment.

HOW TO MAKE DRIP COFFEE

IMPORTANT: When using the appliance for the first time, all the accessories and the internal circuits must be washed making at least two carafes using only water, without any ground coffee.

- Check that the inspection's lid is correctly closed and the chlorine filter holder (if provided) correctly inserted.
- Open the frontal door by pulling the handle and, by using the provided carafe, pour fresh water into the water compartment up to the level corresponding to the number of cups you want to make (fig. 2): check the water level viewer and it is suggested to use the provided carafe as the measure, as the maximum volume of the carafe corresponds to those of the water tank (fig. 3).
- Position the permanent filter (if provided) or paper filter in the filter holder (fig. 4).
- Place the ground coffee in the filter using the measuring spoon supplied and level evenly (fig. 5). Please refer to chart 1 for the recommended quantities.
  Use good quality medium grind coffee for drip coffee machines.

Chart 1: Recommended Quantities

	N° CUPS	N° MEASURING SPOONS
DCF6114T DCF6214T	14	14
	12	12
	10	10
	8	8
	6	6
	4	4

Use more or less coffee to suit your taste.

To avoid coffee overflow, never exceed the maximum quantity of 15 measuring spoons.

The quality of coffee you use can affect the taste of your coffee. We suggest trying different brands of coffee to find the one most suitable to your taste.

- ***Models with glass carafe:*** close the frontal door and place the closed glass carafe on the non stick warming plate (fig. 6).
  Models with thermal carafe: Before placing the carafe on the plate, make sure the lid is closed (fig. 7).
- You can enhance the flavor of your coffee by pressing the AROMA button. This feature activates a unique brewing process, slowly releasing water into the filter basket; saturating coffee grounds a little at a time extracting the best flavor and aroma from your coffee. To activate, press the AROMA button; the display shows AROMA indicating the function is selected. Press the button again to turn the selection off. *It is recommended to use the aroma button if not brewing a whole carafe of coffee.*
  Press the ON/OFF button (fig. 10). The light indicates that the coffee maker is in operation and the display shows "BREW".
- The coffee will begin to emerge after a few seconds. **It is completely normal for the appliance to release a little steam while the coffee is brewing.**
- ***In models with glass carafe,*** if you leave the appliance switched on after brewing is finished, the non-stick warming plate will keep the coffee at the ideal temperature. The unit automatically shuts off after two hours.
- ***Models with thermal carafe:*** To pour the coffee, turn the lid to the position shown in (fig. 8). To completely remove the lid from the carafe, turn it to the position shown in (fig. 9). The appliance switches automatically off after brewing cycle.

Important: Removing the carafe before the machine has finished producing the coffee does not interrupt the brewing process, but simply stops the flow of coffee into the carafe. If you want to pour out a little coffee before brewing is completed, do so as quickly as possible to avoid coffee overflow.

Freshness indicator
The freshness indicator shows the time elapsed since the coffee was prepared. Two hours after coffee preparation, the appliance goes off.

PROGRAMMING THE AUTOMATIC START
Make sure that the time is set correctly.
To program the time to start coffee preparation:
- Press the SET TIMER button and keep it depressed until you reach the desired switch-on time.
- Then release the SET TIMER button. The time will flash for a few seconds until set: then the display will show the current hour.

Activating the timer
After you have:
- set the time for switch-on as described in the previous section;
- prepare the machine for making coffee. Press the AUTO button. The display shows AUTO indicating the coffee maker is in operation.

CLEANING AND MAINTENANCE
Before carrying out any cleaning operations, switch the appliance off, unplug it from the power outlet, and let it cool down.
- Do not use solvents or abrasive detergents to clean the appliance. A soft damp cloth is sufficient.
- Never immerse the coffee maker in water: it is an electrical appliance.
- If necessary:
- unhook the inspection's lid (fig. 11-12-13): the appliance must be switched off and disconnected!
- always close the lid and insert the chlorine filter holder before using the appliance.

DESCALING
If the water in your area is hard, lime scale deposits may build up over time. These deposits may affect the correct operation of the appliance.
When CLEAN flashes on the display, you have to descale the appliance using commercially available descalers specifically for drip coffee machines.
Follow the instructions provided with these products.
1. Dilute the descaler in the carafe, following the directions on the packaging of the descaler.
2. Pour the descaling solution in the water compartment;
3. Put the carafe on the non stick plate;
4. Press the CLEAN button.The CLEAN program automatically performs a series of supplies to remove the lime scale from inside the appliance
5. The program has ended when CLEAN disappears on the display.
6. Rinse by operating the machine with water only for at least three cycles (3 full tanks of water).

The warranty is not valid if the cleaning operation described above is not carried out regularly.

It is recommended to descale the appliance after 60 uses.

Problem	Probable cause	Solution
The coffee takes longer to brew.	The coffee maker needs to be descaled.	Descale the machine as described in the section DESCALING.
The coffee has an acidic taste.	Insufficient rinsing after descaling.	Rinse the machine as described in the section DESCALING.
In case of leaks	Coffee maker only makes 14* cups maximum of water: do not exceed this amount. * 12 cups, only DCF6212TTC models.	On the back of the unit there is a over-flow hole protection: if coffee maker is over filled, water starts to spill out from this hole.
	The machine must stay in a flat position.	



This warranty applies to all products with De'Longhi or Kenwood brand names.

What does the warranty cover?
We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to repair at our factory or authorized service center of any defective parts or part thereof, other than parts damaged in transit. In the event of a products replacement or return, the unit must be returned transportation prepaid. The repaired or new model will be returned at the company expense.
This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions, which accompany it, and on an Alternating current (AC) circuit.

How long does the coverage last?
This warranty runs for one year (1) from the purchase date found on your receipt and applies only to the original purchaser for use.

What is not covered by the warranty?
The warranty does not cover defects or damage of the appliance, which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance, which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you.

How do you get service?
If repairs become necessary, see contact information below:

U.S. Residents: Please contact our toll free hotline at 1-800-322-3848 or log onto our website at www.delonghi.com

Residents of Canada: Please contact our toll free hotline at 1-888-335-6644 or log onto our website at www.delonghi.com

Residents of Mexico: Please contact our toll free number 01-800-711-8805 for assistance or log onto our website at www.delonghi.com

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with De'Longhi. Some states/countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De'Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How does country law apply?
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state/country to country.

El uso de casi cualquier aparato eléctrico implica la observación de algunas reglas importantes. En particular:

- Lea atentamente las instrucciones
- Asegúrese de que la tensión (voltaje) de su instalación eléctrica corresponda a la indicada al fondo del aparato.
- No toque las superficies calientes, use las asas correspondientes.
- Para protegerse de eventuales riesgos eléctricos, no sumerja el cable, la base que contiene la clavija o el calentador ni en agua ni en ningún otro líquido.
- No deje el aparato al manejo de los niños, ni lo deje funcionando sin vigilancia.
- Retire la clavija del tomacorriente cuando el aparato no esté funcionando y antes de proceder a su limpieza.
- No ponga en funcionamiento al aparato con el cable o la clavija dañados, después de un funcionamiento anómalo del aparato o cuando éste último presente cualquier tipo de daños. Diríjase al centro de servicio más cercano para atender problemas y reparaciones.
- El uso de accesorios no indicados por el fabricante puede ser la causa de incendio, descargas eléctricas o heridas.
- No use el aparato a la intemperie.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la mesa o superficie de trabajo para evitar enredarse o tropezarse accidentalmente con éste.
- No acerque el aparato y las partes eléctricas a hornillas eléctricas, parrillas, estufas y hornos de gas.
- Inserte la clavija al tomacorriente. Para quitarlo, apague el aparato y saque la clavija.
- No utilice el aparato para usos distintos a los que se indican. El aparato sólo debe ser utilizado para el uso doméstico. El fabricante declina cualquier responsabilidad por eventuales daños derivados del uso inapropiado, incorrecto o irresponsable.
- Deje el aparato enfriar antes de quitar o montar partes y antes de limpiarlo.
- No permita que el cable toque superficies calientes.
- Aparatos con jarra de vidrio:

A. La jarra es un accesorio a utilizar exclusivamente con este aparato. No la utilice nunca sobre una parrilla o estufa.

B. No apoye el contenedor caliente sobre una superficie húmeda o helada.

C. No use la jarra si presenta fisuras o el asa está debilitada.

D. No la limpie con detergentes o esponjas abrasivas.

ATENCIÓN: Para evitar el peligro de incendio o descargas, no quite la parte superior del aparato. Al interior no hay ningún elemento utilizable por el usuario. Las eventuales reparaciones deben realizarse en los Centros de Servicio Autorizados.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ESTA DESTINADO ÚNICAMENTE PARA EL USO DOMÉSTICO

CABLE CORTO DE ALIMENTACIÓN

(sólo para Estados Unidos)

- El aparato está dotado de un cable corto de alimentación para reducir la posibilidad de enredar el cable y evitar tropezar con un cable demasiado largo.
- Es posible utilizar cables removibles o cables de extensión más largos prestando sin embargo mucha atención durante su uso.
- En el caso en el que se utilice un cable más largo (1), las especificaciones eléctricas deben corresponder con las indicadas para el aparato y (2) la parte del cable que exceda de lo necesario, debe ser dispuesto de modo que no caiga de la mesa o de la superficie de trabajo donde pudiera ser tirado por los niños o bien con el que se pudiera uno tropezar. Las especificaciones eléctricas del aparato aparecen en la parte inferior de éste. Si el aparato tiene conexión a tierra, el cable deberá ser de tres hilos con tierra.
- Su aparato está provisto de una clavija polarizada. Una cuchilla es más ancha que la otra. Esta clavija se inserta sólo en un sentido en el tomacorriente polarizado: se trata de un dispositivo de seguridad. Si no consigue insertar la clavija en el tomacorriente, contacte a un electricista cualificado. No intente nunca modificar la clavija.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

(vea la figura en la página 3)

La siguiente terminología será usada continuamente en las siguientes páginas.

A. Jarra de cristal (modelos DCF6114T/DCF6214T)
B. Jarra térmica (modelo DCF6212TTC)
C. Cuchara medidora
D. Repisa para las tazas/tapa de inspección
E. Manija de apertura
F. Recipiente del agua
G. Portafiltro para el café por goteo
H. Filtro permanente (sólo algunos modelos)
I. Indicador del nivel del agua
J. Plancha antiadherente (calentadora, en los modelos con jarra de vidrio)
K. Piloto ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
L. Botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
M. Botón AUTO (AUTOMÁTICO)
N. Botón AROMA
O. Pantalla
P. Botón SET CLOCK (PROGRAMACIÓN DEL RELOJ)
Q. Botón SET TIMER (ESTABLECER EL TEMPORIZADOR)
R. Botón CLEAN
S. Porta-filtro para cloro

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

- Este aparato está construido para “hacer el café”. Ponga atención de no quemarse con chorros de agua o vapor o por el uso inapropiado del aparato.
- Este aparato debe ser empleado sólo para el uso doméstico.
  Cualquier otro uso debe considerarse inapropiado y por lo tanto peligroso.
- El fabricante no puede considerarse responsable de eventuales daños de su uso inapropiado, erróneo e irracional.
- Durante su uso no toque las superficies calientes del aparato. Utilice las asas o las manijas.
- No toque el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.
- Sin la oportuna vigilancia, el uso de este aparato no debe ser permitido a niños o personas discapacitadas.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- En caso de avería o funcionamiento deficiente del aparato, apáguelo desconectando la clavija del cable de alimentación.
  Para eventuales reparaciones, diríjase únicamente a un Centro de Servicio Técnico autorizado por el fabricante y solicite la utilización de repuestos originales.
  No cumplir con lo indicado anteriormente puede comprometer la seguridad del aparato.
- Use siempre el aparato con la tapa de inspección cerrada correctamente y el porta-filtro del agua (si lo hay) situado perfectamente.

INSTALACIÓN

- Después de retirar todo el empaque, asegúrese de la integridad del aparato
  En caso de duda, no utilice el aparato y diríjase a personas cualificadas De'Longhi solamente.
- Los elementos de empaque (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños en cuanto constituyen fuentes de un peligro potencial.
- Disponga el aparato sobre una superficie de trabajo alejada de grifos de agua, fregaderos y fuentes de calor.
- Después de haber dispuesto el aparato sobre la superficie de trabajo, verifique que haya un espacio de aproximadamente 5 cm (2 in.) entre las superficies del aparato y las partes laterales y posterior y un espacio libre de cuando menos 20 cm (8 in.) sobre la cafetera.
- No instale nunca el aparato en un ambiente que pueda alcanzar una temperatura inferior o igual a 0°C (si el agua se congela, el aparato puede averiarse).
- Verifique que la tensión (voltaje) de la red eléctrica corresponda con la indicada en la placa del aparato.
  Conecte el aparato únicamente a un tomacorriente que posea una capacidad mínima de 10 Amp. y dotada de una eficiente conexión a tierra.
  El fabricante no puede considerarse responsable de eventuales accidentes causados por la falta de conexión a tierra del aparato.
- En caso de incompatibilidad entre el tomacorriente y la clavija del aparato, haga cambiar el tomacorriente por otro del tipo adecuado, por personal calificado.
- El cable de alimentación de este aparato no debe sustituirse nunca por el usuario en cuanto a que la sustitución requiere el uso de herramientas especiales.
  En caso de daños en el cable o para su sustitución, diríjase exclusivamente a un Centro de Servicio autorizado por el fabricante a fin de prevenir cualquier riesgo.

FILTRO PARA EL CLORO (SOLAMENTE EN ALGUNOS MODELOS)

El filtro elimina el sabor a cloro del agua. Para instalarlo, haga lo siguiente:

- Saque el filtro para el cloro de la bolsa de plástico y enjuáguelo con agua del grifo.
- Levante el porta-filtro (figura 11) para sacarlo de su alojamiento.
- Abra el porta-filtro y coloque el filtro con cuidado.
- Cierre el porta-filtro y vuelva a colocarlo en su alojamiento.
- Durante su colocación ejerza presiones hacia abajo.
- El filtro para el cloro se ha de cambiar cada 80 ciclos y en todos los casos después de seis meses de utilización.

PROGRAMACIÓN DEL RELOJ

Inserte la clavija en el tomacorriente; al encender por primera vez aparece escrito sobre la pantalla "AM 0:00".
Para programar la hora exacta, oprima y mantenga oprimido el botón "SET CLOCK" (figura 1, PROGRAMACIÓN DEL RELOJ) hasta alcanzar la hora actual, con lo que se suelta el botón.
Se puede programar la hora en todo momento.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ CON EL FILTRO

ATENCIÓN: La primera vez que se prepara el café es necesario lavar todos los accesorios y enjuagar los circuitos internos de la cafetera haciendo cuando menos dos jarras de café sin utilizar el café molido.

- Controle que la tapa de inspección esté cerrada correctamente y que el porta-filtro para el cloro (si lo hay) esté situado perfectamente.
- Abra la puerta frontal tirando de la manija y utilizando la jarra, vierta agua fresca y limpia en el recipiente hasta alcanzar la indicación de nivel correspondiente a las tazas de café que quiere preparar (figura 2): vigile el nivel de agua en el depósito sobre la ventana de nivel y de cualquier modo se recomienda utilizar la jarra incluida como dosificador, pues la capacidad máxima de la jarra corresponde a la del depósito (figura 3).
- Disponga el filtro permanente (si se tiene) en el portafiltro (figura 4).
- Ingrese el café molido en el filtro usando la cuchara medidora incluida y nivélelo uniformemente (figura 5).
  Refiérase a la tabla 1 para la cantidad aconsejada.
  Utilice café molido de buena calidad, de molido medio y preparado para cafetera de filtro.

Tabla 1: Cantidad aconsejada

	NO. DE TAZAS	NO. DE CUCHARADAS
DCF6114T DCF6214T	14	14
	12	12
	10	10
	8	8
	6	6
	4	4

Aumente o disminuya la cantidad de café según su gusto personal.

Nunca supere el nivel máximo de 15 cucharadas para evitar fastidiosos derrames.

El tipo de café influye mucho sobre el café que se obtiene: es aconsejable por lo tanto probar diversos tipos de mezclas para identificar la que se adapta a su gusto.

- ***Modelos con jarra de vidrio:*** Cierre la puerta frontal y disponga la jarra cerrada sobre la plancha antiadherente (figura 6).
- ***Modelos con jarra térmica:*** Antes de disponer la jarra sobre la plancha, asegúrese de que la tapa está cerrada (figura 7)
- Presione el botón AROMA para potenciar el sabor de su café. Esta función activa un proceso de infusión que libera el agua en el filtro más lentamente; filtrando un poco cada vez, el café adquiere un mejor sabor y aroma. Para activar la función, oprima el botón AROMA: aparece escrito el mensaje AROMA en la pantalla, que indica qu la función está activada. Para desactivar la función, vuelva a oprimir el botón. *Se recomienda la utilización del botón AROMA en el caso en el que se deba preparar la jarra completa de café.*
  Presione el interruptor "ON/OFF" (figura 10). El piloto indica que la cafetera de filtro está funcionando y aparece escrito el mensaje "BREW" en la pantalla:
- El café comenzará a salir después de pocos segundos. **Es completamente normal que durante la percolación del café, el aparato emita un poco de vapor.**
- ***En los modelos con jarra de vidrio,*** si se deja el aparato encendido después de la infusión, la plancha calentadora antiadherente mantiene el café caliente a la temperatura ideal. El aparato se apagará automáticamente después de dos horas.
- ***Modelos con jarra térmica:*** para verter el café, gire la tapa hasta alcanzar la posición indicada en la figura 8. Para retirar completamente la tapa de la jarra, gírela hasta alcanzar la posición indicada en la figura 9. Una vez concluida la infusión, el aparato se apaga automáticamente.

Atención: Retirando la jarra antes de que la máquina haya terminado la producción del café requerido, no se va a interrumpir la producción del café sino que se bloquea sólo su flujo hacia la jarra; en el caso de que se quiera servir de inmediato un poco de café, se recomienda ejecutar tal operación en el menor tiempo posible para evitar fastidiosos derrames.

INDICADOR DE FRESCURA

El indicador de frescura muestra el tiempo que ha pasado desde que se preparó el café.

Dos horas después de la preparación del café, el aparato se apaga.

PROGRAMACIÓN DEL ENCENDIDO (AUTOMÁTICO)

Verifique que la hora programada es correcta.

Para programar la hora de preparación del café:

- Oprima el botón SET TIMER y manténgalo presionado hasta alcanzar la hora de encendido deseada.
- Suelte entonces el botón SET TIMER: la hora parpadea algunos momentos hasta memorizar lo programado: sobre la pantalla aparece la hora actual.

ACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN TEMPORIZADOR

Después de haber:

- programado la hora de encendido como se ilustra en el párrafo anterior;
- aliste al aparato para hacer el café. Oprima el botón AUTO. En la pantalla aparece escrito AUTO e indica que la cafetera está funcionando.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, apague la cafetera, desconecte la clavija del tomacorriente y deje enfriar el aparato.

- Para la limpieza del aparato no use solventes o detergentes abrasivos. Será suficiente un paño húmedo y suave.
- No sumerja nunca la máquina en el agua: es un aparato eléctrico.

Si es necesario:

- desbloquee la tapa de inspección (fig. 11-12-13): ¡el aparato ha de estar apagado y desconectado!
- cierre siempre la tapa y coloque el porta-filtro para el cloro antes de usar el aparato.

DESCALCIFICACIÓN

Si el agua en su zona es dura, se acumulará el sarro con el paso del tiempo.

Sus depósitos pueden comprometer el buen funcionamiento del aparato.

Cuando el término CLEAN centellea en la pantalla, ha de realizar la descalcificación del aparato con los productos descalcificantes comercializados específicamente para cafeteras de goteo.

Lea atentamente las instrucciones de estos productos.

1. Diluya en la jarra el producto siguiendo las indicaciones de preparación del mismo descalcificante;
2. Vierta la solución en el recipiente de agua;



3. Acomode la jarra sobre la plancha calentadora antiadherente;
4. Oprima el interruptor CLEAN. El programa CLEAN realiza automáticamente una serie de operaciones para eliminar la cal en el aparato.
5. El programa acaba cuando CLEAN desaparece de la pantalla.
6. Enjuague haciendo funcionar la cafetera únicamente con agua cuando menos tres veces (3 depósitos llenos de agua).

La garantía no es válida si la limpieza antes descrita no se realiza regularmente.

Se recomienda descalcificar el aparato después de 60 usos.

Problemas de funcionamiento



Problema	Causas probables	Soluciones
Los tiempos de precolación del café de filtro se alargan	La cafetera de filtro debe ser descalcificada	Ejecute la descalcificación como se describe en el párrafo “descalcificación”
El café tiene un sabor ácido	El enjuague ha sido insuficiente después de la descalcificación.	Enjuague la cafetera como se describió en el capítulo “descalcificación”
En caso de pérdidas	La cafetera puede contener al máximo 14* tazas de agua: no supere esta cantidad. * 12 tazas, solamente para modelos DCF6212TTC.	En la parte trasera del aparato hay una protección con agujero de aliviadero: si se ha echado demasiado café, el agua empieza a salir por este agujero.
	El aparato ha de estar en una posición plana.	

Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

Alcance de la garantía
Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.
Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía
Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía
La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía
Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de México: Por favor contactar 01-800-711-88-05 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados/ paises no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Quelques précautions sont nécessaires lors de l'utilisation d'appareils électriques. En particulier :

- Assurez-vous que le voltage de votre système électrique corresponde à celui indiqué en dessous de l'appareil.
- Ne toucher pas aux surfaces chaudes, utiliser les poignées.
- Pour des raisons de sécurité contre les chocs électriques, ne pas immerger le câble, la base contenant la fiche ou la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- Garder hors de la portée des enfants, et ne laisser jamais l'appareil en marche sans supervision.
- Retirer la fiche de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas en marche et avant de le nettoyer.
- Ne jamais mettre l'appareil en marche si le câble ou la fiche sont abîmés, après une défectuosité de l'appareil ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Référez-vous au centre d'assistance le plus près de chez vous pour tous problèmes et réparations.
- L'utilisation d'accessoires non indiqués par le fabricant pourrait causer un incendie, choc électrique ou une blessure.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre de la table ou de la surface de travail pour éviter l'enchevêtrement ou des chutes accidentelles.
- Ne pas garder l'appareil et les parties électriques près de brûleurs électriques, fours chaud ou à gaz.
- Brancher la fiche à la prise. Pour la retirer, éteindre l'appareil et débrancher la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que celles indiquées. L'appareil doit être destiné à l'usage domestique seulement. Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour dommages causés par un mauvais usage, mauvais traitement ou négligence.
- Laisser l'appareil refroidir avant de monter ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- Ne pas laisser le cordon toucher les surfaces chaudes.
- Appareils avec carafe en verre :

A. La carafe est un accessoire qui doit être utilisé exclusivement avec cet appareil. Ne jamais l'utiliser sur la cuisinière.

B. Ne pas placer le contenant chaud sur une surface humide et froide.

C. Ne pas utiliser la carafe si elle est craquée ou que la poignée est cassée.

D. Ne pas nettoyer avec des détergents ou éponges abrasifs.

ATTENTION : Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer la partie supérieure de l'appareil. Aucune partie interne ne doit être manipulée par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par un centre d'assistance autorisé!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY



CORDON D'ALIMENTATION COURT
(POUR LES ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

- L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation court pour réduire les risques d'enchevêtrement et éviter les chutes causées par de longs cordons.
- Des cordons d'alimentation plus grands et détachables ou des rallonges électriques sont vendus, et peuvent être utilisés si les précautions nécessaires sont prises pendant leur utilisation.
- Si une rallonge électrique est utilisée (1), le calibre marqué doit être au moins du même calibre que celui de l'appareil et (2) le plus long cordon devrait être rangé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table où il pourrait être tiré par des enfants ou pourrait causer des chutes. Le calibre de l'appareil est indiqué sur le bas de l'appareil. Si l'appareil est équipé de mise à la terre, la rallonge devrait être un cordon 3 fils de type mise à la terre.
- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche se logera dans la prise d'alimentation d'une seule façon : il s'agit d'une mesure de sécurité. Si la fiche ne correspond pas, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL
(voir page 3)

La terminologie suivante sera continuellement utilisée dans les pages à suivre.

A. Carafe en verre (modèle DCF6114T/DCF6214T)
B. Carafe thermique (modèle DCF6212TTC)
C. Mesure à café
D. Appui-tasses/couvercle d'inspection
E. Poignée d'ouverture
F. Compartiment de remplissage d'eau
G. Porte-filtre pour le café filtre
H. Filtre permanent (uniquement dans quelques modèles)
I. Indicateur de niveau d'eau
J. Plaque antiadhérente (chauffante sur les modèles avec carafe en verre)
K. Voyant ON/OFF
L. Touche ON/OFF
M. Touche AUTO
N. Touche AROMA
O. Écran
P. Touche SET CLOCK
Q. Touche SET TIMER
R. Touche CLEAN
S. Porte-filtre anti-chlore

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est conçu pour « faire du café ». Attention aux brûlures provoquées par les jets d'eau chaude ou de vapeur, ou par un usage inapproprié de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Tout autre usage est considéré comme inapproprié donc dangereux.
- Le fabricant ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuels dommages découlant d'usages inappropriés, erronés et irraisonnés.
- Pendant l'utilisation ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Ne toucher jamais à l'appareil avec les mains ou les pieds mouillées ou humides.
- Ne jamais laisser les enfants ou les personnes handicapées utiliser cet appareil sans surveillance.
- Ne jamais laisser les enfants jouer avec cet appareil.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, éteignez-le en débranchant la fiche du cordon d'alimentation.

  Pour toute réparation, adressez-vous exclusivement à un Centre d'assistance autorisé De'Longhi et exigez des pièces détachées d'origine.

  Ne pas respecter ces conseils risque de compromettre la sécurité de l'appareil.
- Toujours utiliser l'appareil avec le couvercle d'inspection correctement fermé et le porte- filtre à eau (si prévu) correctement inséré.



INSTALLATION

- Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il soit intact. En cas de doutes, ne l'utilisez pas et référez-vous à un spécialiste De'Longhi.
- Les emballages de cet appareil (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) sont des sources de danger potentielles. Ne jamais les laisser à la portée des enfants!
- Veuillez positionner l'appareil sur une surface de travail éloignée des robinets, des éviers et loin des sources de chaleur.
- Après avoir positionné l'appareil sur une surface de travail, assurez-vous de laisser un espace d'environ 5 cm (2 in.) sur les côtés de l'appareil, de même que l'arrière et un espace de 20 cm 8 in.) au-dessus de la cafetière.
- Ne jamais installer la machine dans un environnement qui peut atteindre une température inférieure ou égale à 32°F (0°C) (si l'eau gèle, l'appareil pourrait être endommagé).
- Vérifiez que la tension du secteur corresponde à celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
  Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant ayant une intensité minimale de 10 A et munie d'une mise à la terre efficace.
  Le fabricant n'est pas tenu responsable des éventuels dégâts découlant du manque de mise à la terre.
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, consultez un électricien pour remplacer la prise.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne doit jamais être remplacé par l'utilisateur car ceci requiert des outils spéciaux.
  Si le cordon est endommagé, ou pour le remplacer, consultez exclusivement un centre d'assistance autorisé par de'Longhi afin d'éviter tout risque.

FILTRE ANTI-CHLORE (SUR CERTAINS MODÈLES UNIQUEMENT)

Le filtre élimine le goût de chlore de l'eau. Pour l'installer, procéder comme suit :

- Retirer le filtre anti-chlore du sachet en plastique et le rincer sous l'eau du robinet.
- Retirer le porte-filtre de son logement en le soulevant (fig. 11).
- Ouvrir le porte-filtre et positionner soigneusement le filtre.
- Refermer le porte-filtre et le remettre dans son logement. Enfoncer le porte-filtre à fond.
- Le filtre anti-chlore doit être remplacé tous les 80 cycles environ et dans tous les cas au bout de six mois d'utilisation.

PROGRAMMATION DE L'HORLOGE

Insérez la fiche dans la prise ; dès la première mise en marche, la machine affiche «AM 0:00».

Pour programmer l'heure exacte, appuyez et maintenez la touche « SET CLOCK » enfoncée (fig. 1) jusqu'à atteindre l'heure désirée; relâchez ensuite la touche.

L'heure peut être reprogrammée à tout moment.

COMMENT PRÉPARER LE CAFÉ FILTRE

ATTENTION : Dès la première utilisation de la machine, il est nécessaire de nettoyer tous les accessoires et les circuits internes de la machine en faisant au moins deux carafes de café sans utiliser de café moulu.

- Vérifier que le couvercle d'inspection est correctement fermé et que le porte-filtre anti-chlore (si prévu) est correctement inséré.
- Ouvrez le volet frontal en tirant la poignée et en utilisant la carafe, versez de l'eau fraîche et propre dans le compartiment de remplissage d'eau jusqu'à l'indicateur du niveau relatif aux tasses de café que vous désirez préparer (fig. 2) : vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir grâce à la fenêtre du niveau. Il est conseillé d'utiliser la carafe fournie comme doseur, puisque la capacité maximale de la carafe correspond à celle du réservoir (fig. 3).
- Placez le filtre permanent (si inclus) dans le porte-filtre (fig. 4).
- Ajoutez le café moulu au filtre en utilisant la mesure à café et répandez-le uniformément (fig. 5).
  Consultez le tableau 1 pour les quantités recommandées.
  Utilisez du café moulu de bonne qualité, à mouture moyenne ou conçue pour les cafetières à filtre.

Tableau 1 : Quantités recommandées.

DCF6114T DCF6214T	N° DE TASSES	N° DE MESURES À CAFÉ
	14	14
	12	12
	10	10
	8	8
	6	6
	4	4

Augmentez ou diminuez la quantité de café selon vos goûts personnels.

Ne dépassez jamais le niveau maximum de 15 mesures pour éviter des débordements désagréables.

Le type de café influence beaucoup le café obtenu :
Il est recommandé d'essayer plusieurs types de mélange pour déterminer le plus adapté à votre goût.

- ***Appareils avec carafe en verre :*** Fermez le volet frontal et replacez la carafe fermée sur la plaque chauffante anti-adhérente (fig. 6).
  Appareils avec carafe thermique : Avant de replacer la carafe sur la plaque, assurez-vous que le couvercle est fermé (fig. 7)
- Vous pouvez améliorer le goût de votre café en appuyant sur la touche AROMA. Cette fonction active un procédé d'infusion libérant l'eau graduellement pour filtrer une petite quantité de la mouture pour donner un café savoureux de meilleure qualité et d'arôme plus riche. Pour activer la fonction, appuyez sur la touche AROMA : l'écran affiche AROMA pour indiquer que la fonction est sélectionnée. Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche de nouveau. *L'utilisation de la touche AROMA est recommandée lorsqu'il n'est pas nécessaire de préparer une carafe pleine de café.*
  Appuyez sur la touche « ON/OFF » (fig. 10). Le voyant lumineux indique que la cafetière filtre est en marche et l'écran affiche « BREW » :
- Le café commence à s'écouler après quelques secondes.**Il est tout à fait normal, que pendant la percolation du café, l'appareil produise un peu de vapeur.**
- ***Sur les appareils avec une carafe en verre,*** si vous laissez l'appareil allumé après l'infusion, la plaque chauffante antiadhérente garde le café chaud à la température idéale. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de deux heures.
- ***Sur les appareils avec carafe thermique :*** Pour verser le café, tournez le couvercle jusqu'à la position indiquée à la fig. 8. Pour complètement retirer le couvercle de la carafe, tournez le couvercle jusqu'à la position indiquée à la fig. 9. Au terme de l'infusion, l'appareil s'éteint automatiquement.

Attention: si vous retirez la carafe alors que la machine n'a pas fini de couler le café programmé, celui-ci continuera de couler hors de la carafe.

Si vous voulez prendre un peu de café sans attendre, nous vous conseillons de le faire le plus rapidement possible pour éviter que le café ne déborde.

INDICATEUR DE FRAÎCHEUR

L'indicateur de fraîcheur signale le temps écoulé depuis que le café a été préparé.

Deux heures après la préparation du café, l'appareil s'éteint.

PROGRAMMATION DE LA MISE EN MARCHE (AUTO)

Vérifiez que l'heure programmée est exacte.
Pour programmer l'heure de début de préparation du café :

- Appuyez sur la touche SET TIMER et gardez-la enfoncée jusqu'à l'heure de mise en marche souhaitée.
- Relâchez alors la touche SET TIMER : L'heure clignote quelques instants jusqu'à mémorisation de la programmation : L'écran affiche l'heure actuelle.

ACTIVATION DE LA FONCTION TIMER

Après avoir :

- programmé l'heure de mise en marche tel qu'indiqué au paragraphe précédent ;
- préparé l'appareil pour faire le café. Appuyez sur la touche AUTO. L'écran affiche AUTO pour indiquer que la cafetière est en marche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'exécuter toutes opérations de nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez-la et laissez-la refroidir.

- Pour le nettoyage de la machine, évitez d'utiliser des solvants ou des détergents abrasifs. L'utilisation d'un chiffon humide doux est suffisante.
- Ne jamais immerger la machine dans l'eau : c'est un appareil électrique!
- si nécessaire :
  - décrocher le couvercle d'inspection (fig. 11-12-13) : l'appareil doit être éteint et débranché !
  - toujours refermer le couvercle et insérer le porte-filtre anti-chlore avant d'utiliser l'appareil.

DÉTARTRAGE

Si l'eau de votre région est dure, les dépôts de calcaire qui s'accumulent avec le temps
Ces dépôts risquent de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.
Lorsque CLEAN clignote sur l'écran, vous devez détartrer l'appareil à l'aide de produits de détartrage du commerce spécialement conçu pour les cafetières à percolation.
Suivez les instructions founies avec ces produits.

1. Diluez le produit dans la carafe selon les directives du fabricant du détartrant ;
2. Versez la solution dans le compartiment de remplissage d'eau ;
3. Replacez la carafe sur la plaque chauffante antiadhérente ;
4. Appuyez sur la touche CLEAN.

Le programme CLEAN effectue automatiquement une série d'alimentation pour éliminer les dépôts de calcaire de



l'intérieur de l'appareil.

5. Le programme est terminé lorsque CLEAN disparaît de l'écran.
6. Pour rincer, faites fonctionner au moins trois fois (3 réservoirs d'eau pleins) la machine avec de l'eau seulement.

La garantie n'est pas valide si le nettoyage ci-haut décrit n'est pas effectué régulièrement.

Il est recommandé de détartrer l'appareil au bout de 60 utilisations.

Problémes de fonctionnement



Problème	Causes Possibles	Solution
La percolation du café filtre est plus longue.	La cafetière filtre a besoin d'un détartrage.	Effectuer un détartrage tel que décrit au paragraphe 'Détartrage'.
Le café a un goût acide.	Rinçage insuffisant après le détartrage.	Rincez l'appareil comme décrit au chapitre "Détartrage".
En cas de fuite	La cafetière peut contenir un maximum de 14* tasses d'eau : ne pas dépasser cette quantité. * 12 tasses, uniquement pour les modèles DCF6212TTC	Un trou de protection contre le débordement se trouve à l'arrière de l'appareil : si la cafetière est trop chargée, l'eau commencera à s'écouler de ce trou.
	La machine doit rester dans une position plane.	

Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société.

Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

Résidents des États-Unis: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

Résidents du Canada: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

Résident**s du Mexique:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 01-800-711-8805 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois du pay ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un pay à un autre ou d'une province à une autre.